



Marktgemeinde St. Lorenzen Comune di San Lorenzo di Sebato

AUTONOME PROVINZ BOZEN-SÜDTIROL • PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO-ALTO ADIGE

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDERATES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE

Sitzung vom / seduta del

Uhr - Ore

NR.

13.04.2023

19:30

10

GEGENSTAND:

**GEMEINDEIMMOBILIENSTEUER (GIS) - FREIBE-
TRÄGE UND STEUERSÄTZE (ABÄNDERUNG DES
BESCHLUSSES DES GEMEINDERATES NR. 57
VOM 19.12.2022)**

OGGETTO:

**IMPOSTA MUNICIPALE IMMOBILIARE (IMI) - DE-
TRAZIONI E ALIQUOTE (MODIFICA DELLA
DELIBERA CONSILIARE N. 57 DEL 19/12/2022)**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questo Consiglio Comunale.

Anwesend sind die Gemeinderatsmitglieder:

Presenti sono i membri del Consiglio comunale:

**Dr. Martin Ausserdorfer
Rudolf Dantone
Markus Ferdigg
Josef Gräber
Wilhelm Haller
Dominik Huber
Alex Franz Kolhaupt
Werner Oberhammer
Kurt Steurer**

abw. ents. ass. giustif.	abw. unents. ass. ingiustif.

**Verena Baumgartner
Dietmar Demichiel
Manfred Huber
Paula Guggenberger Leimegger
Heidrun Hellweger
Joachim Knapp
Berta Mairhofer Frenner
Alois Pallua
Kurt Winkler**

abw. ents. ass. giustif.	abw. unents. ass. ingiustif.

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Dr. Peter Alexander Schönegger

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Dr. Martin Ausserdorfer

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeinderat behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. Il Consiglio Comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Gegenstand:

GEMEINDEIMMOBILIENSTEUER (GIS) - FREIBETRÄGE UND STEUERSÄTZE (ABÄNDERUNG DES BESCHLUSSES DES GEMEINDERATES NR. 57 VOM 19.12.2022)

Vorausgeschickt, dass mit Landesgesetz vom 23. April 2014, Nr. 3 ab 1. Jänner 2014 in allen Gemeinden des Landes Südtirol die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) eingeführt wurde;

- dass mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 57 vom 19.12.2023 die ab dem 1. Jänner 2023 anzuwendenden Freibeträge und Steuersätze der Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) festgelegt wurden;

- dass für die Immobilien gemäß Art. 3 Absatz 2 Buchstabe k) der geltenden Gemeindeverordnung über die Anwendung der Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) für Privatzimmervermietung und Urlaub-auf-dem-Bauernhof der herabgesetzte Steuersatz von 0,30 % festgelegt wurde;

- dass das L.G. vom 23.12.2023, Nr. 16, die Bestimmungen des L.G. Nr. 3/2014 dahingehend abgeändert hat, dass die Gemeinden für die Anwendung der von Absatz 4 vorgesehenen herabgesetzten Steuersätze für Gebäude, die vorwiegend zur Vermietung von Ferienzimmern oder möblierten Ferienwohnungen im Sinne des Landesgesetzes vom 11. Mai 1995, Nr. 12, in geltender Fassung, eine Mindestauslastung zwischen 20 und 50 Prozent festlegen müssen;

nach Einsichtnahme in das Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ in geltender Fassung,

nach Einsichtnahme in die Satzung dieser Gemeinde,

nach Einsichtnahme in das folgende Gutachten im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2:

hinsichtlich der
fachlichen Ordnungsmäßigkeit:

Positiv – digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. 4JVVanEpsk8MfBlclGqRsgI9/NHCgdUA YrOA5Qnhjyfk=;

aufgrund:

- des geltenden Haushaltsvoranschlags des laufenden Finanzjahres;
- der Satzung dieser Gemeinde, veröffentlicht im außerordentlichen Beiblatt zum Amtsblatt Nr. 7 der autonomen Region Trentino - Südtirol vom 14.02.2006;
- Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

Oggetto:

IMPOSTA MUNICIPALE IMMOBILIARE (IMI) - DETRAZIONI E ALIQUOTE (MODIFICA DELLA DELIBERA CONSILIARE N. 57 DEL 19/12/2022)

Che con Legge provinciale 23 aprile 2014, n° 3, è stata istituita l'imposta municipale immobiliare (IMI) da applicare in tutti i Comuni della Provincia di Bolzano con effetto dal 1° gennaio 2014;

- che con deliberazione consiliare n° 57 del 19/12/2023 sono state fissate le detrazione e aliquote dell'imposta municipale immobiliare (IMI) da applicare a partire dal 1° gennaio 2023;

- che per gli immobili giusto articolo 3, comma 2, lettera k), del vigente Regolamento comunale per l'applicazione dell'imposta municipale immobiliare (IMI), per le affittacamere ed l'agriturismo è stata fissata l'aliquota del 0,30 %;

- che la L.P. 23/12/2023, n° 16, ha modificato le disposizione della L.P. n° 3/2014, obbligando i Comuni di stabilire per i fabbricati utilizzati prevalentemente per l'attività di affitto di camere ed appartamenti ammobiliati per ferie ai sensi della legge provinciale 11 maggio 1995, n° 12, e successive modifiche, il grado di utilizzazione minima, compreso tra il 20 e il 50 per cento, per l'applicazione delle aliquote ridotte previste dal comma 4,

vista la Legge regionale 3 maggio 2018, n° 2 “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige” e seguenti modifiche;

visto lo Statuto di questo Comune;

visto il seguente parere ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018, n° 2:

in ordine alla
regolarità tecnico-amministrativa:

Positivo – firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio con impronta digitale n. 4JVVanEpsk8MfBlclGqRsgI9/NHCgdUA YrOA5Qnhjyfk=;

visti:

- il vigente bilancio di previsione dell'anno corrente;
- lo Statuto di questo Comune, pubblicato nel supplemento straordinario al Bollettino Ufficiale n° 7 della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige del 14/02/2006;
- Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018, n° 2;

beschließt der Gemeinderat

in gesetzlicher Form

einstimmig bei 18 Anwesenden und Abstimmenden

- 1) aus den in den Prämissen genannten Gründen und im Sinne der einschlägigen Bestimmungen ab dem Jahr 2023 den im Artikel 9, Absatz 4-quater, des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, in geltender Fassung, vorgesehenen Auslastungsgrad in der Höhe von **20 Prozent** festzulegen.
- 2) in der Folge den Absatz 3 des Beschlusses des Gemeinderates Nr. 57 vom 19.12.2022 wie folgt abzuändern und mit dem Buchstaben e) zu ergänzen:

- 3) ab dem Jahr **2023** folgende Steuererleichterungen in Bezug auf die GIS-Steuer festzulegen:
 - a) für die Wohnungen samt Zubehör gemäß Artikel 1 Absatz 1 Buchstabe a) der GIS-Verordnung (**kostenlose Nutzungsleihe**):
Steuersatz: **0,40 %**
 - b) für die Wohnungen samt Zubehör gemäß Artikel 1 Absatz 1 Buchstabe b) der GIS-Verordnung (**vermietete Wohnungen mit Wohnsitz**):
Steuersatz: **0,70 %**
 - c) für die Immobilien gemäß Artikel 1 Absatz 1 Buchstabe c) der GIS-Verordnung (im Besitz von nicht gewerblichen Körperschaften und nicht gewinnorientierten, gemeinnützigen Organisationen):
Steuersatz: **0,20 %**
 - d) für die Immobilien gemäß Art. 3 Absatz 2 Buchstabe k) der GIS-Verordnung (Privatzimmervermietung und Urlaub-auf-dem-Bauernhof):
Steuersatz: **0,30 %**
 - e) **Auslastungsgrad gemäß Art. 9, Absatz 4-quater, des L.G. Nr. 3/2014: 20 %**

- 3) in der Folge den Absatz 3) des Beschlusses des Gemeinderates Nr. 57 vom 19.12.2022 wie oben angeführt zu ergänzen und abzuändern;

il Consiglio comunale delibera

nelle forma di legge

ad unanimità di voti su 18 presenti e votanti

- 1) di modificare, per i motivi esposti nelle premesse e ai sensi della vigente normativa in materia, di stabilire a decorrere dall'anno 2023 il grado di utilizzo previsto dall'articolo 9, comma 4-quater, della Legge provinciale 23 aprile 2014, n° 3, e successive modifiche, nella misura del **20 per cento**.
- 2) di modificare ed integrare il comma 3 della deliberazione consiliare n° 57 del 19/12/2023, inserendo la lettera e):

- 3) di stabilire a decorrere dall'anno **2023** le seguenti agevolazioni per l'imposta IMI:
 - a) per le abitazioni e le relative pertinenze giusto articolo 1, comma 1, lettera a) del regolamento IMI (**comodato d'uso gratuito**):
aliquota: **0,40 %**
 - b) per le abitazioni e le relative pertinenze giusto articolo 1, comma 1, lettera b) del regolamento IMI (**abitazioni locate con residenza**):
aliquota: **0,70 %**
 - c) per gli immobili giusto articolo 1, comma 1, lettera c) del regolamento IMI (in possesso di enti non commerciali e di organizzazioni non lucrative di utilità sociale):
aliquota: **0,20 %**
 - d) per gli immobili giusto articolo 3, comma 2, lettera k) del regolamento IMI (affittacamere ed agriturismo):
aliquota: **0,30 %**
 - e) **grado di utilizzo ai sensi dell'art. 9, comma 4-quater, della L.P. n° 3/2014: 20 %**

- 3) di integrare e modificare, come sopra elencato, il comma 3) della deliberazione consiliare n° 57 del 19/12/2022;

- 4) gegenständlichen Beschluss dem Finanzministerium telematisch über das entsprechende Internetportal zu übermitteln:
www.portalefederalismofiscale.gov.it
 - 5) gegenständlichen Beschluss innerhalb von 30 Tagen der Abteilung Örtliche Körperschaften und Sport zu übermitteln:
oertliche.koerperschaften@provinz.bz.it
 - 6) zu beurkunden, dass der Gemeinde aus dem gegenständlichen Beschluss keine direkte Ausgabe erwächst, welche finanzieller Abdeckung bedarf;
 - 7) festzuhalten, dass der vorliegende Beschluss nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist an der Amtstafel vollstreckbar wird.
- 4) di trasmettere telematicamente la presente deliberazione, al Ministero delle Finanze attraverso il rispettivo portale internet:
www.portalefederalismofiscale.gov.it
 - 5) di trasmettere la presente deliberazione entro 30 gironi alla Ripartizione provinciale Enti locali e Sport :
oertliche.koerperschaften@provinz.bz.it
 - 6) di dare atto, che della presente delibera non derivano oneri diretti a carico del comune, i quali abbisognino di copertura finanziaria;
 - 7) di dare atto, che la presente delibera diviene esecutiva dopo la pubblicazione all' Albo pretorio.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Der Bürgermeister – Il Sindaco

Dr. Martin Ausserdorfer

Jeder Bürger kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, Einspruch beim Gemeindevorstand erheben. Gegen diesen Beschluss kann außerdem innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen für Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD. Nr. 104/2010 (Verwaltungsprozessordnung) auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Sekretär - Il Segretario

Dr. Peter Alexander Schönegger

Ogni cittadino, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, può presentare entro il periodo di pubblicazione, opposizione a questa deliberazione alla Giunta comunale. Contro questa delibera può essere presentato inoltre ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici, servizi e forniture il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.lgs. n. 104/2010 (codice del processo amministrativo), è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale